

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

29 NOVEMBER 1995

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het koninklijk
besluit van 15 maart 1968 houdende
algemeen reglement op de technische
eisen waaraan de auto's,
hun aanhangwagens, hun onderdelen
en hun veiligheidstoebehoren moeten
voldoen, met het oog op de sanering
van de handel in
tweedehandsvoertuigen**

(Ingediend door de heren Jean-Pierre Viseur
en Hugo Van Dienderen)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De handel in tweedehandsvoertuigen is de jongste jaren aanzienlijk in omvang toegenomen, waarschijnlijk onder invloed van twee factoren :

- de groei van het totale wagenpark heeft de facto gezorgd voor een toename van het aantal tweedehandswagens dat in de handel wordt gebracht;
- een belangrijk gedeelte van de bevolking heeft aan koopkracht ingeboet. Potentiële kopers van nieuwe wagens kiezen daardoor, mede gelet op de economisch onzekere toekomst en inzonderheid op het gevaar dat ze hun baan en dus een gedeelte van hun inkomsten verliezen, voor de aankoop van een tweedehandsvoertuig.

Een aantal regelgevingen en gebruiken bieden de koper van een tweedehandsvoertuig reeds de moge-

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

29 NOVEMBRE 1995

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'arrêté royal du 15 mars
1968 portant règlement général sur les
conditions techniques auxquelles
doivent répondre les véhicules
automobiles, leurs remorques, leurs
éléments ainsi que les accessoires de
sécurité en vue d'assainir le
commerce des véhicules automobiles
d'occasion**

(Déposée par Jean-Pierre Viseur
et Hugo Van Dienderen)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le commerce des voitures d'occasion s'est sensiblement développé au cours des dernières années, probablement sous l'influence de deux facteurs :

- l'augmentation du parc automobile global a, de facto, accru le volume de l'offre de voitures d'occasion mises sur le marché;
- la perte de pouvoir d'achat d'une partie importante de la population, liée à l'insécurité économique face à l'avenir, en particulier le risque de perdre son emploi et donc une partie de ses revenus, a détourné des acheteurs potentiels de véhicules neufs vers l'achat d'une voiture d'occasion.

Un certain nombre de règlements et de pratiques permettent déjà à l'acheteur d'une voiture d'occasion

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

lijkheid betrouwbare gegevens in te winnen met betrekking tot de aangekochte wagen, in het bijzonder :

- de datum van de eerste ingebruikneming van het voertuig, dankzij het inschrijvingsbewijs;
- de staat van de onderdelen die verband houden met de veiligheid van het voertuig, dankzij het bewijs van de verplichte technische keuring.

Tal van mechanische onderdelen, zoals bijvoorbeeld de motor en de versnellingsbak, ondergaan evenwel geen enkele verplichte technische controle. Hun werkelijke toestand is afhankelijk van verschillende factoren. De belangrijkste factor is het aantal kilometer dat het voertuig heeft afgelegd.

De kilometerstand die op de kilometerteller is aangegeven, is echter niet absoluut betrouwbaar en wel om verschillende redenen :

- a) bij de oudste voertuigen telt de kilometerteller slechts vijf cijfers. Wanneer de teller 99 999 km bereikt, springt hij automatisch opnieuw op nul en het is dus mogelijk dat de teller van een voertuig al verscheidene malen "rond is geweest" op het ogenblik dat het voertuig met een aantrekkelijke kilometerstand wordt verkocht.

Hierbij moet evenwel worden opgemerkt dat steeds minder voertuigen van het wagenpark een teller met slechts vijf cijfers hebben.

- b) bij de meeste voertuigen kan met de teller worden geknoeid, zodat hij een lagere kilometerstand aangeeft dan het werkelijk afgelegde aantal kilometer. Dat is een bedrieglijke handeling, die als dusdanig reeds bij wet wordt bestraft. Het is evenwel dikwijls moeilijk het geknoei te bewijzen wanneer de koper, vaak achteraf, vaststelt dat hij is bedrogen.

We moeten de zaak trouwens bekijken vanuit het standpunt van de koper die het aanbod van de tweedehandsvoertuigen onderzoekt. Hij neemt dan waarschijnlijk een groot aantal voertuigen in ogenschouw die voor aankoop in aanmerking komen, maar kan onmogelijk voor iedere wagen apart nagaan of de kilometerstand betrouwbaar is.

- c) hoewel het niet vaak voorkomt, kan de kilometerteller tot slot, net als alle andere onderdelen, defect raken en niets garandeert a priori dat de oude kilometerstand werd overgenomen bij de eventuele installatie van een nieuwe teller.

Het is duidelijk dat de al dan niet opzettelijk bedrogen gebruiker wordt benadeeld in alle gevallen waarin hij een voertuig koopt waarvan de teller een lagere kilometerstand aangeeft dan het werkelijke aantal afgelegde kilometer. De gebruiker moet derhalve worden beschermd tegen bedrieglijke handelingen van zowel beroepsverkopers als particulieren, alsmede tegen toevallige omstandigheden.

Die feitelijke toestand is evenwel ook nadelig voor de eerlijke handelaar, die de facto met oneerlijke mededinging vanwege minder scrupuleuze concurrenten te maken krijgt.

d'entrer en possession d'éléments fiables quant à la voiture achetée, en particulier :

- la date de la première mise en circulation du véhicule grâce au certificat d'immatriculation;
- l'état des éléments touchant à la sécurité du véhicule grâce au certificat de contrôle technique obligatoire.

Toutefois, de nombreux éléments mécaniques tels que moteur et boîte de vitesses par exemple, ne subissent aucun contrôle obligatoire. Leur état réel est fonction de plusieurs facteurs, dont le plus important est le kilométrage parcouru par le véhicule.

Or, cet élément, bien qu'indiqué par le compteur kilométrique, n'est pas d'une fiabilité absolue, pour plusieurs raisons :

- a) en ce qui concerne les véhicules les plus anciens, le compteur kilométrique est à cinq chiffres. Arrivé à 99 999 km, il se remet automatiquement à zéro et il est donc possible qu'un véhicule ait fait plusieurs fois « le tour » au moment où il est mis en vente et où il affiche un kilométrage attractif.

Il est toutefois à noter qu'il y a de moins en moins de véhicules avec un compteur à cinq chiffres dans le parc automobile en circulation.

- b) pour la plupart des véhicules, il est possible de trafiquer le compteur et de lui faire afficher un kilométrage moindre que le kilométrage réellement parcouru. La manœuvre est certes frauduleuse et en tant que telle, déjà réprimée par la loi. Mais il est souvent difficile d'en apporter la preuve lorsqu'il apparaît, souvent après coup, que l'acheteur a été trompé.

Par ailleurs, il faut se mettre à la place de l'acheteur au moment où il prospecte le marché des véhicules d'occasion. Il voit alors éventuellement un grand nombre de voitures pouvant faire l'objet de son achat et il ne lui est pas possible de mener une sorte d'enquête sur chacune d'elle pour s'assurer de la fiabilité de son kilométrage.

- c) enfin, bien que le cas ne soit pas très fréquent, le compteur kilométrique est une pièce qui, comme toutes les autres, peut tomber en panne et rien ne garantit a priori que le nouveau compteur éventuel ait été installé en reprenant le kilométrage affiché par l'ancien.

Il est clair que le consommateur, abusé volontairement ou pas, est lésé dans tous les cas où il achète un véhicule avec un kilométrage affiché inférieur au kilométrage réellement parcouru. Il y a donc lieu de protéger le consommateur tant vis-à-vis des agissements frauduleux, qu'ils soient le fait de négociants professionnels ou de particuliers, que vis-à-vis de circonstances accidentelles.

Mais cet état de fait est aussi préjudiciable pour le négociant honnête qui se trouve placé de facto en position de concurrence déloyale vis-à-vis de ses concurrents moins scrupuleux.

Om die twee redenen moet worden geprobeerd om de handel in voor particulieren bestemde tweedehandsvoertuigen te saneren.

Aangezien ieder voertuig op een of ander tijdstip in zijn bestaan moet worden aangeboden bij de diensten voor automobielininspectie (4 jaar na de eerste ingebruikneming, of bij wederverkoop ervan, of in bijzondere gevallen zoals bijvoorbeeld om een aanhangwagen te mogen trekken, na een zwaar ongeval enz.) en aangezien de diensten voor automobielininspectie thans geïnformatiseerd zijn en er door de ontwikkeling van de informatica steeds grotere hoeveelheden gegevens opgeslagen kunnen worden, stellen we voor dat het verloop van de kilometerstand van ieder voertuig geregistreerd zou worden bij ieder bezoek aan de technische keuring. Bij het eerste bezoek aan de keuring wordt aan de eigenaar gevraagd een verklaring op erewoord af te leggen. Valse verklaringen worden gestraft op grond van artikel 193 e.v. van het Strafwetboek.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Dit artikel strekt ertoe de lijst van keuringen die tijdens een technische controle worden verricht aan te vullen met de opneming van de kilometerstand zoals die is af te lezen op de totalisator van de kilometer teller.

Het artikel bepaalt tevens dat een document moet worden afgegeven waarop de voorgeschiedenis en meer in het bijzonder het kilometerverloop van het voertuig worden vermeld.

Dit artikel houdt tevens een aanvulling in van de lijst van documenten die bij de controle van het voertuig moeten worden voorgelegd.

Art. 3

Dit artikel regelt de verklaring op erewoord door de eigenaar van het voertuig in verband met de werkelijke kilometerstand wanneer het voertuig voor doorverkoop wordt aangeboden of wanneer het voertuig nog nooit een technische controle heeft ondergaan.

Art. 4

De termijn van 6 maanden zou moeten volstaan om de nieuwe regeling operationeel te maken.

Pour ces deux raisons, il y a donc lieu de tenter d'assainir le marché des voitures d'occasion destinées aux particuliers.

Etant donné que toute voiture doit à un moment ou un autre de son existence être présentée aux services d'inspection automobile (après 4 ans de mise en circulation, ou lors de sa revente, ou encore dans des cas particuliers tels que pour pouvoir tracter une remorque ou après un accident grave etc....), que les services d'inspection automobile sont aujourd'hui informatisés et que l'évolution de l'informatique permet de stocker des volumes de données de plus en plus importants, nous proposons que l'historique du kilométrage de chaque véhicule soit enregistré lors de chaque passage au contrôle technique, une déclaration sur l'honneur étant demandée au propriétaire du véhicule lors du premier passage, les fausses déclarations étant punies sur base des articles 193 et suivants du Code Pénal.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Cet article vise à compléter la liste des vérifications effectuées lors d'un contrôle technique par le relevé du kilométrage affiché au totalisateur du compteur kilométrique.

Il prévoit en outre la délivrance d'un document qui reprendra l'historique du véhicule, en particulier en ce qui concerne son kilométrage.

Cet article complète également la liste des documents qui doivent être présentés à l'occasion de la vérification du véhicule.

Art. 3

Cet article organise la déclaration sur l'honneur faite par le propriétaire du véhicule concernant son kilométrage réel lorsqu'il est présenté en vue de la revente et qu'il n'a jamais été soumis au contrôle technique auparavant.

Art. 4

Le délai de 6 mois devrait être suffisant pour permettre au nouveau système de se mettre en place.

J.-P. VISEUR
H. VAN DIENDEREN

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 23, § 1, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. het 1° wordt aangevuld met een punt c), luidend als volgt :

« c) de opneming van de kilometerstand van het voertuig zoals die kan worden afgelezen van de totalisator van de kilometerteller ».

2. het 4° wordt hersteld in de volgende lezing :

« Bij de eerste keuring van een voertuig wordt een document in twee exemplaren afgegeven, met als opschrift « Voorgeschiedenis van het voertuig ». De minister van Vervoer of zijn afgevaardigde bepalen het model van dit document.

Het document omvat naast de identificatie van het voertuig ook de data van de technische controles en de kilometerstand die werd opgenomen bij elke controle. Indien nodig wordt een document afgegeven bestemd voor de verandering van nummerplaat.

Het document wordt bij elke controle door het erkende centrum voor automobielinspectie ingevuld.

Een exemplaar wordt aan de gebruiker van het voertuig overhandigd; het afschrift wordt bewaard op het erkende centrum voor automobielinspectie, eventueel alleen op een geïnformatiseerde drager.

3. het 6° wordt aangevuld met een littera d), luidend als volgt :

« d) het document « Voorgeschiedenis van het voertuig », bepaald onder het 4°, of de verklaring op erewoord bepaald in artikel 23bis ».

Art. 3

In hetzelfde besluit wordt een artikel 23bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 23bis. — Bij de doorverkoop van een gebruikt voertuig dat in België is ingeschreven en dat nog niet is gekeurd, moet de titularis van het inschrijvingsbewijs een verklaring op erewoord invullen waarin hij de kilometerstand van het voertuig vermeldt. Het model van die verklaring wordt bepaald door de minister van Vervoer of door zijn afgevaardigde.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 23, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité sont apportées les modifications suivantes :

1. le 1° est complété par un point c) libellé comme suit :

« c) le relevé du kilométrage parcouru par le véhicule tel qu'il est indiqué par le totalisateur du compteur kilométrique ».

2. le 4° est rétabli dans la rédaction suivante :

« 4° La première vérification d'un véhicule donne lieu à la délivrance d'un document, établi en double exemplaire, intitulé « historique du véhicule », dont le modèle est déterminé par le ministre des Communications ou son délégué.

Ce document comporte, outre l'identification du véhicule, la date des vérifications techniques, le kilométrage relevé lors de chacune de ces vérifications et, le cas échéant, la délivrance d'un document destiné au changement d'immatriculation.

Ce document est complété par le bureau d'inspection automobile agréé lors de chaque vérification.

Un exemplaire en est remis à l'utilisateur du véhicule; la copie est gardée par le bureau de contrôle technique agréé, éventuellement uniquement sur support informatique.

3. le 6° est complété par un littéra d) libellé comme suit :

« d) le document « historique du véhicule prévu au 4° ou la déclaration sur l'honneur prévue à l'article 23bis ».

Art. 3

Un article 23bis, libellé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 23bis. — Lors de la revente d'un véhicule usagé immatriculé en Belgique, qui n'a pas encore été soumis au contrôle technique, la personne titulaire du certificat d'immatriculation devra remplir une déclaration sur l'honneur attestant du kilométrage du véhicule. Le modèle de cette déclaration est déterminé par le ministre des Communications ou son délégué.

Deze verklaring moet worden overgelegd wanneer het voertuig bij de technische controle wordt aangeboden zoals bepaald in artikel 23, § 2, 5°, c) en d), zodat het document « Voorgeschiedenis van het voertuig », zoals bepaald in artikel 23, § 1, 4°, kan worden opgesteld.

Elke valse verklaring wordt bestraft met de straffen bepaald in artikel 193 e.v. van het Strafwetboek.

Art. 4

Deze wet treedt in werking zes maand nadat ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

6 november 1995.

Cette déclaration devra accompagner le véhicule lors de la vérification technique prévue à l'article 23, § 2, 5°, c) et d), afin de pouvoir établir le document « historique du véhicule » tel que prévu à l'article 23, § 1^{er}, 4°.

Toute fausse déclaration sera punie des sanctions prévues aux articles 193 et suivants du Code Pénal.

Art. 4

La présente loi entre en vigueur six mois après sa publication au *Moniteur belge*.

6 novembre 1995.

J.-P. VISEUR
H. VAN DIENDEREN

